

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juli 2008

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Regeringen van de Benelux-Staten
(het Koninkrijk België, het Groothertogdom
Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden)
en de Macedoonse Regering betreffende
de overname van onregelmatig verblijvende
personen (Overnameovereenkomst)
en met het Uitvoeringsprotocol,
gedaan te Voorburg op 30 mei 2006

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 juillet 2008

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre
les Gouvernements des États du Benelux
(le Royaume de Belgique, le Grand-Duché
de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas)
et le Gouvernement macédonien relatif
à la réadmission des personnes en séjour
irrégulier (Accord de réadmission)
et au Protocole d'application,
faits à Voorburg le 30 mai 2006

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

4-780 - 2007/2008 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat :

3 juli 2008

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 52 1331/ (2007/2008) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Verslag.

003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

10 juli 2008

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

4-780 - 2007/2008 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat :

3 juillet 2008

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 52 1331/ (2007/2008) :

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Rapport.

003 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

10 juillet 2008

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 52 1331/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 52 1331/001).

Brussel, 10 juli 2008

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Bruxelles, le 10 juillet 2008

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman VAN ROMPUY

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Robert MYTTENAERE
